



भारत सरकार / Government of India
अंतरिक्ष विभाग / Department of Space
निर्माण एवं अनुरक्षण प्रभाग / Construction and Maintenance Division
आईआईएसटी/IIST , वलियमला/ Valiamala
फोन / Phone 0471 2568624, फैक्स / Fax 0471 - 2568619



ईनिविदा-सूचना / E-Tender Notice

ईएनआईटी सं / E-NIT No. IIST/CMD/1-1013/E-71/18-19

दिनांक/Date: 29.10.2018

- निदेशकदर निविदा-निविदा द्वारा ऑनलाइन मद-आईआईएसटी की ओर से निम्नलिखित कार्यो हेतु ई ,आमंत्रित की जाती हैं।/ On behalf of the Director, IIST, online item rate tenders are invited through e-tendering for the following work.

क्र.सं. Sl. No.	विवरण Description	ब्यौरा Details
1.	कार्यकानाम/Title of work	आईआईएसटी वलियमला के विविध भवनों के छत के ऊपर 500kWp क्षमता के सौर विद्युत संयंत्र का अभिकल्पन, इंजीनियरी, विनिर्माण, परिवहन, आपूर्ति, संस्थापन, परीक्षण, व लोकार्पण, प्रहस्तन करना तथा बृहत वार्षिक अनुरक्षण सेवा (सीएएमएस)/ Design, Engineering, Manufacture, Transportation, Supply, Installation, Testing & Commissioning, Handing over and Comprehensive Annual Maintenance Service(CAMS) of 500kWp capacity Solar Power Plants in roof top of various Buildings in IIST, Valiamala.
2.	निविदाकीअनुमानितलागत/ Estimated cost put to tender	Rs. 397.35 लाख/Lakhs (वार्षिक अनुरक्षण के प्रभार भी इसमें शामिल है। Including charges towards annual maintenance) Rs.330.15 लाख/Lakhs(सीएएमएस प्रभार को छोडकर Excluding charges towards CAMS)
3.	कार्यादेशजारीकरनेके 15वेंदिनसेहिसाबलगातेहुएकार्यसमाप्तिकीअवधि, माहमें/Period of completion in months reckoned from the 15th day of date of issue of work order.	5 महीने/ 5 Months for आपूर्ति, संस्थापन, परीक्षण, लोकार्पण एवं प्रहस्तन करना / supply, installation, testing, commissioning and handing over.
4.	वारंटी अवधि Warranty Period	संपूर्ण प्रणाली हेतु 5 वर्ष तथा मॉड्यूल हेतु 25 वर्ष Five years for the entire system and 25 years for modules
5.	संपूर्ण प्रणाली हेतु बृहत वार्षिक अनुरक्षण सेवा अवधि Comprehensive Annual Maintenance Service Period for the entire system	दस वर्ष (पांच वर्षों के वारंटी अवधि के बाद) Ten years (after the warranty period of five years)

क्र.सं. Sl. No.	विवरण Description	ब्यौरा Details
6.	निविदा दस्तावेज डाउनलोड करने की अवधि/ Period during which the tender document can be downloaded.	From: 01.11.2018, 10.00 बजे से / from To: 21.11.2018, 23.00 बजे तक/ 23.00 hrs.
7.	बोली स्पष्टीकरण/ Bid Clarification	21.11.2018 up to 16.00 बजे तक/16.00hrs
8.	निविदा प्राप्तकरने की अंतिम तिथि एवं समय /Last date and time for receipt of tenders.	26.11.2018, 13:00 बजे तक/ up to13.00hrs
9.	निविदा खोलने की नियत तिथि एवं समय/Due date and time of opening of tenders.	26.11.2018 को/ at 14.00 बजे/14.00hrs (तकनीकी बोली/ Technical Bid)
10.	बयानाराशिजमा (ई.एम.डी.)/Earnest money deposit (EMD)	Rs. 7.95 लाख/Lakh
11.	अधिक जानकारी के लिए वेब साइट देखें For further details visit:	www.tenderwizard.com/ISRO

नोट: उपर्युक्त कार्यों के लिए भाविष्य में सभी पत्राचार (शुद्धि पत्र) केवल उपर्युक्त वेब साइट पर ही प्रकाशित किए जाएंगे।

Note: All future correspondence (Corrigenda) for the above work shall be published only on the website mentioned above.

2. Eligibility requirements for Contractors/Firms:-

क्रम सं /Sl. No	अर्हता मापदंड Eligibility Criteria	अर्हता हेतु लिखित प्रमाण स्वयं द्वारा अनुप्रमाणित प्रतियां) /(प्रस्तुत की जाएं Documentary proof for the eligibility (Self attested copies to be submitted)
क/ A	<p>1. बोलीदार पिछले पांच वर्षों (यानि 01.01.2013 से) भारत में एसपीवी मॉड्यूल के मूल निर्माता होना चाहिए जिसमें पिछले तीन वर्षों में पीवी मॉड्यूल की वार्षिक विनिर्माण क्षमता 5MWp से कम नहीं है। फर्म में क्षमता 315 Wp (दस्तावेजी सबूत द्वारा समर्थित) के पीवी मॉड्यूल बनाने की क्षमता होनी चाहिए। / The bidder should be the original manufacturer of SPV modules in India for the past five years (ie: since 01.01.2013) having annual manufacturing capacity of PV modules not less than 5MWp in the last three years. The firm should have the capability to manufacture PV modules of capacity 315 Wp (supported by documentary evidence)</p> <p>2. बोलीदार भारत में स्थापित एजेंसी होनी चाहिए जिसको भारत में सौर ऊर्जा परियोजनाओं को निष्पादित करने में पर्याप्त अनुभव है, जो कि पिछले पांच वर्षों में 1 MWp से कम नहीं हैं और भारत में सफलतापूर्वक स्थापित होना चाहिए। कार्य आदेश/क्रय आदेश और परियोजना समापन प्रमाण पत्र द्वारा समर्थित साक्ष्य होना चाहिए। निजी फर्मों से क्रय आदेश/ कार्य आदेशों के मामले में, अनुभव टीडीएस प्रमाण पत्र द्वारा समर्थित किया जाएगा। /The bidder should be an established agency in India having adequate experience in executing Solar Power Projects in India on turn-key basis totalling to not less than 1 MWp in the last 5 years and should have successfully established in India. Evidence to be supported by work orders/purchase orders and Project completion certificates. In case of work orders/purchase orders from private firms, the experience shall be supported by TDS certificates.</p>	

	<p>3. बोलीदार को भारत में सौर ऊर्जा स्टेशनों के रखरखाव में पोस्ट इस्टॉलेशन अनुभव होना चाहिए या पिछले पांच वर्षों के दौरान अनुभवी सौर ऊर्जा संयंत्र रखरखाव एजेंसी (दस्तावेजी सबूत द्वारा समर्थित) के साथ स्थापित होना चाहिए। / The bidder should have post-Installation experience in maintenance of Solar power stations in India or shall have established tie up with experienced Solar Power Plant maintenance agency (Supported by documentary evidence) during the last five years.</p>	
ख/b	<p>पूर्व वर्ष के मार्च 31(31.03.2017) को समाप्त पिछलेतीन वर्षों का औसत वार्षिक टर्न ओवर, अनुमानित लागत के 30%(Rs. 119.21 लाख) से कम नहीं होनी चाहिए।/Should have had average annual financial turnover not less than 30% of the estimated cost (i.e Rs. 119.21 Lakhs) of the work during the last three years ending 31st March 2017.</p>	<p>वार्षिक वित्तीय टर्न ओवर के लिए चार्टर्ड अकाउंटेंट का प्रमाण पत्र तथा लाभ-हानि दर्शाता तुलन-पत्र।/Chartered Accountant certificate for the Annual financial turnover and balance sheet showing Profit & Loss.</p>
ग/c	<p>31.03.2017 को समाप्त पिछले पाँच के दौरान दो वर्षों से अधिक किसी प्रकार की क्षति नहीं उठायी हो।/Should not have incurred any loss in more than two years during the last five years ending 31st March 2017.</p>	
घ/d	<p>कार्य के अनुमानित लागत का 40% शोधन क्षमता होना है।(Rs. 158.94 लाखसे कम न हो)/Should have a solvency of 40% of the Estimated cost of the work. (Not less than Rs. 158.94 Lakhs)</p>	<p>किसी अनुसूचित बैंक से वर्तमान शोधन-क्षमता प्रमाण पत्र (चालू वित्तीय वर्ष)/ Current Solvency Certificate from any Scheduled Bank.(Current financial year)</p>
ड/e	<p>ठेकेदार की बोली लगाने की क्षमता निविदा में दिए गए कार्य की अनुमानित लागत से अधिक होनी चाहिए। निविदाकर्ता द्वारा बोली लगाने की क्षमता का निर्धारण कर घोषित किया जाना चाहिए और निविदा दस्तावेज के लिए अनुरोध के साथ संलग्न की जानी चाहिए, जो (AxBx2)-B सूत्र पर आधारित हो।/ The bidding capacity of the contractor should be more than the estimated cost of the work put to tender. <i>The bidding capacity shall be worked out and declared by the tenderer based on the formula: (AxBx2)-B</i> जहाँ/Where, ए/A-पूरे किए गए कार्य तथा कार्य जो प्रगति पर है का ध्यान रखते हुए वर्तमान मूल्य स्तर पर गत 5 वित्त वर्षों के दौरान एक वर्ष में किए गए अधिकतम कार्य का मूल्य (एक वर्ष का अधिकतम टर्न ओवर)/ Maximum value of work executed in one year (maximum turnover in one year) during last 5 financial years at current price level taking into account the work completed as well as work in progress. बी/B-वर्तमान मूल्य स्तर पर, अगले 'N' (जो पूर्ण करने की अवधि माह में/12)वर्षों के दौरान वर्तमान प्रतिबद्धता एवं चल रहे कार्य का मान/Value of existing commitments and ongoingwork to be completed during the next 'N' years (i.e. Period of completion in months/12) at</p>	<p>i) मौजूदा वचनबद्धताओं तथा चल रहे कार्यों का मूल्य दर्शाता विवरण और साथ ही प्रत्येक कार्य का पूरा करने में लगने वाले समय की सूची प्रस्तुत करनी होगी। Statement showing the value of existing commitment and ongoing works as well as the stipulated period of competition remaining for each of the works listed to be furnished.</p> <p>ii) किए गए कार्यों का मूल्य, कार्य के वास्तविक मूल्य में 7% प्रति वर्ष की साधारण दर से बढ़ोतरी करने पर वर्तमान लागत स्तर तक हो जाना चाहिए, जिसकी गणना कार्य समाप्त होने की तिथि से बोली हेतु आवेदन प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि तक की जाए। The value of executed works shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% per annum, calculated</p>

	current price level. एन/एन- उक्त संविदा ,जिस हेतु बोलियां आमंत्रित की गई है,को पूरा करने हेतु निर्धारित वर्षों की संख्या (N=पूर्ण करने की अवधि माह में/12)/ Number of years (N=period of completion in months/12) prescribed for completion of the subject contract for which bids are invited.	from the date of completion to the last date of submission of bids.
च/ f	केवल विद्युत कार्यों के लिए लागू Applicable for electrical work only: बोलीकर्ता के पास केंद्रीय या राज्य विद्युत प्राधिकरण द्वारा जारी उचित वर्ग तथा श्रेणी के वैध विद्युत संविदाकार लाइसेन्स होना चाहिए या प्रणाली के संस्थापन के दौरान तथा कमीशनिंग के पहले, इसके लिए लाइसेंस प्राप्त किसी अभिकरण द्वारा संस्थापित तथा प्रमाणित किया जाना चाहिए। The bidder shall possess valid electrical contractor's license of appropriate class and category issued by Central or State Electricity Authority or shall get the installation inspected and certified by an agency with such license during installation and before commissioning the system.	वैध विद्युत संविदाकार के लाइसेन्स की प्रमाणित प्रति। Certified copy of valid electrical contractor's license.
<p>इसके अतिरिक्त, निम्नलिखित दस्तावेजों को प्रस्तुत करें:</p> <p>In addition, the following documents are to be uploaded.</p> <p>i. वैध जीएसटी पंजीकरण प्रमाण-पत्र एवं पैन कार्ड। Valid GST registration certificate and PAN card.</p> <p>ii. निविदाकारों को अपने कंपनी प्रोफाइल प्रस्तुत करना होगा। Tenderers should submit their company profile.</p>		

3. ई-टेंडरिंग वेबसाइट www.tenderwizard.com/ISRO से निविदा दस्तावेज डाउनलोड किया जाए। दस्तावेज डाउनलोड करने मात्र से ही निविदाकार बोली लगाने के लिए हकदार नहीं हो जाता। निविदाकारों द्वारा अपलोड किए गए दस्तावेजों का विभाग द्वारा सत्यापन किया जाएगा। यदि वे अपेक्षानुसार न पाए गए तो उन्हें अस्वीकृत कर दिया जाएगा।/Downloading of tender documents may be done from e-Tendering website www.tenderwizard.com/ISRO. Downloading of tender documents alone will not make a tenderer eligible for participating in the bidding. The documents uploaded by the tenderers will be subjected to verification subsequently by Department. If found not meeting the requirement, such offers will be rejected.

4. क) निविदाओं के साथ वरिष्ठ लेखा अधिकारी, आईआईएसटी, वलियमला के पक्ष में जारी किसी अनुसूचित बैंक के मांग रसीद में जमा/मियादी जमा रसीद/मांगड्राफ्ट के रूप में (या) अनुसूचित बैंक द्वारा जारी बैंक प्रतिभूति के रूप में उपरोक्त पैरा 1 में निर्धारित मूल्य के लिए बयाना राशि जमा संलग्न होनी चाहिए। बयाना राशि जमा निविदाओं की प्राप्ति की नियत तिथि से 180 दिनों तक वैध होनी चाहिए। धरोहर राशि के मांगड्राफ्ट के रूप में होने की दशा में, निविदा खुलने के तुरंत बाद उसे भुनाया जाएगा तथा असफल निविदाकारों को विभाग द्वारा इसकी वापसी चेक/इलेक्ट्रॉनिक माध्यम से किया जाएगा। ऑन-लाइन निविदा प्रस्तुत करते वक्त उसके स्कैन्ड प्रति को अपलोड करें।

a) Tenders should be accompanied with Earnest Money Deposit for value specified in Para 1 above, in the form of Deposit at Call receipt/ Term Deposit Receipt/ Demand draft of any

Scheduled Bank issued in favour of **Sr. Accounts Officer, IIST, Valiamala** (or) in the form of Bank guarantee issued by a scheduled bank. Earnest Money Deposit shall be valid for **180 days** from the due date of receipt of tenders. In case EMD in the form of DD is furnished, the same will be en-cashed immediately on opening of tenders and refund of EMD for unsuccessful tenderers will be made through Cheque/electronically by the Department. The scanned copy of the same to be uploaded while submitting the tender online.

- ख) एमएसएमई यूनिट जो निविदादर / **ईएमडी** से छुट का दावा करते है को एमएसएमई **उद्योग आधार जापन** के साथ जिला उद्योग केंद्र (**डीआईसी**)/ खादी और उद्योग आयोग (**केवीआईबी**)/कोयरबोर्ड/राष्ट्रीय लघु उद्योग आयोग (**एनएसआईसी**) / हस्तशिल्प और हथकरघा निदेशालय या एमएसएमई मंत्रालय द्वारा निविदिष्ट अन्य निकाय द्वारा जारी पंजीकृत प्रमाण-पत्र प्रस्तुत करना होगा। जापन/ प्रमाण-पत्र आर्थिक सीमा को स्पष्ट रूप से सूचित करें और देय तिथि/निविदा के विस्तृत अंतिम तिथि तक वैध होगा। ईएमडी/निविदा शुल्क छूट के लिए निविदितमद पर भी यह व्याप्त होना चाहिए।
- b) The MSME units claiming exemption of Tender cost/ **EMD** should submit MSME **UDYOG AADHAR MEMORANDUM** or registration certificate issued by District Industries Centre (DIC) / Khadi & Industries board (KVIB) / Coir board / National small industries commission (NSIC) / directorate of Handicrafts and handlooms or any other body specified by ministry of MSME. The memorandum/certificate shall be valid as on due date / extended due date of the tender.
5. निविदाएं उपरोक्त पैरा 1 में उल्लेखित निर्धारित तिथि एवं समय पर प्रधान निर्माण एवं अनुरक्षण समूह प्रभाग में खोली जाएगी।/Tenders will be opened at the Office of the Head, Construction and Maintenance Division, on the stipulated date and time specified in Para 1 above.
6. क) ई.एम.डी. की मूल राशि निविदा खोलने की नियत तिथि पर या उससे पहले प्रधान, निर्माण एवं अनुरक्षण प्रभाग आईआईएसटी, वलियमला के कार्यालय में जमा करनी चाहिए। यदि निविदा खोलने की नियत तिथि या उससे पहले वैध ई.एम.डी. नहीं प्राप्त होती है तो निविदा प्रस्ताव बिना विचार किए सरसरी तौर पर निरस्त कर दी जाएगी।
- a) **Original instrument of EMD shall be submitted to the Office of the Head, Construction and Maintenance Division, IIST, Valiamala, Trivandrum 695 547on or before due date and time of opening of tender. If valid EMD is not received on or before due date and time of opening of tender, the tender offer shall be summarily rejected.**
- ख) उपरोक्त जापन / प्रमाण-पत्र की हार्ड कॉपी को निविदा के खुलने की तिथि और समय को उससे पहले प्रधान/प्रधान, निर्माण और अनुरक्षण समूह/ प्रभाग के कार्यालय में प्रस्तुत करना होगा। यदि हार्ड कॉपी निविदा के खुलने की निर्धारित तिथि या समय से पहले प्राप्त नहीं होती तो निविदा प्रस्ताव को सरसरी तौर अस्वीकार किया जाएगा।
- b) The MSME units claiming exemption of **tender cost/ EMD**, should submit attested hard copy of **MSME UDYOG AADHAR MEMORANDUM** or registration certificate as indicated in Para 4 b) above. The hard copy of above memorandum / certificate shall be submitted to the office of the Head, Construction and Maintenance Division on or before due date and time of opening of tender. **If hard Copy is not received on or before due date and time of opening of tender, the tender offer shall be summarily rejected.**
7. खोलने की नियत तिथि पर केवल उन निविदाकारों की तकनीकी एवं वाणिज्यिक बोली खोली जाएगी जिन्होंने वैध ई.एम.डी. प्रस्तुत किया है। तकनीकी एवं वाणिज्यिक बोली खोलने के बाद विस्तृत संवीक्षा/मूल्यांकन किया जाएगा। तकनीकी-वाणिज्यिक निविदाओं के मूल्यांकन के दौरान, निविदाकारों द्वारा प्रस्तुत किए गए दस्तावेजों की विस्तार से जाँच की जाएगी। यदि कोई निविदा जो पात्रता मानदण्ड पूरा नहीं करती है तो उसे इस चरण पर

अस्वीकार कर दिया जाएगा और ऐसे प्रस्तावों पर आगे विचार नहीं किया जाएगा। इस चरण पर निविदाकारों की कार्य क्षमता को, निविदाकारों द्वारा किए गए चुनिंदा कार्यों के निरीक्षण करते हुए एक तकनीकी मूल्यांकन समिति (टी.ई.सी.) द्वारा पुनः मूल्यांकित किया जाएगा। मूल्यांकन मानदंड सहित तकनीकी मूल्यांकन प्रारूप निविदा दस्तावेज में संलग्न है। उन्हीं निविदाकारों की मूल्य बोली एक निर्दिष्ट तिथि को अर्ह निविदाकारों को नियत सूचना के साथ खोली जाएगी जो जांच और तकनीकी मूल्यांकन के दौरान अर्ह पाई गई है और अनुबंधों के अनुसार आगे की प्रक्रिया की जाएगी।/On the due date of opening, the Technical & Commercial bid of those tenderers who furnished valid EMD only will be opened. On opening of Technical & commercial bid, further detailed scrutiny / evaluation will be carried out. During the evaluation of techno-commercial bids, the documents furnished by the tenderers will be scrutinized in detail. Any tender, found as not fulfilling departmental terms , conditions and specifications will not be considered for further processing. The price bid of only those tenderers who have been qualified during the scrutiny and technical evaluation will be opened separately on a specified date (with due intimation to the qualified bidders) and further processed, as per tender procedure/ stipulations.

नोट/Note:- यदि कोई विशेष निविदाकार जिसे समान प्रकृति एवं परीमाण के किसी कार्य तथा मूल्यांकन के समान मानदण्ड हेतु गत एक वर्ष में किसी भी इसरो केंद्र द्वारा तकनीकी रूप से मूल्यांकित किया गया है तो ऐसे बोली लगानेवाले को पुनः मूल्यांकित नहीं किया जाएगा और पिछले मूल्यांकन के अंक वर्तमान निविदा के लिए पात्रता निर्धारण हेतु लिए जाएंगे।/Any particular tenderer who has been technically evaluated by any of ISRO Centres in the past one year for any work of similar nature and magnitude and for same criteria of evaluation, such bidders will not be re-evaluated and the scores of the previous evaluation will be taken for the assessment of the eligibility for the present tender.

8. ठेकेदार, जिसका प्रस्वाव स्वीकार कर लिया गया है, तो उसे आशय पत्र/कार्य आदेश जारी करने की तिथि से 15 दिनों के अंदर निविदा की राशि का 5% (पांच प्रतिशत) की निष्पादन गारंटी प्रस्तुत करने की आवश्यकता होगी। यह गारंटी किसी अनुसूचित बैंक द्वारा **वरिष्ठ वरिष्ठ लेखा अधिकारी , आईआईएसटी, वलियमला** के पक्ष में जारी बुलावा रसीद में जमा/सावधि जमा रसीद के रूप में होनी चाहिए (अथवा) निर्धारित फार्म के अनुरूप किसी अनुसूचित बैंक द्वारा जारी बैंक गारंटी के रूप में होनी चाहिए। बड़ाई गई अवधि, यदि कोई हो तो, सहित निर्धारित अवधि के अंदर यदि ठेकेदार उपरोक्त निष्पादन गारंटी जमा करने में असमर्थ होता है तो ठेकेदार द्वारा जमा की गई ई.एम.डी. की राशि जब्त कर ली जाएगी और कोई सूचना दिए बिना आशय पत्र/कार्य आदेश स्वतः ही निरस्त माना जाएगा। निविदा के साथ जमा की गई बयाना राशि उपरोक्त निष्पादन गारंटी के प्राप्त होने पर ही वापस की जाएगी।/The contractor, whose offer is accepted, will be required to furnish performance guarantee of 5% (Five Percent) of the tendered amount within 15 days from the date of issue of letter of intent/ work order. This guarantee shall be in the form of Deposit at Call receipt/ Term Deposit Receipt of any Scheduled Bank issued in favour of **Sr. Accounts Officer, IIST, Valiamala** (or) in the form of Bank guarantee issued by a scheduled bank in accordance with the prescribed form. In case the contractor fails to deposit the said performance guarantee within the period specified including the extended period if any, the Earnest Money deposited by the contractor will be forfeited and letter of intent/ work order cancelled automatically without any notice to the contractor. The Earnest Money deposited along with tender shall be refunded only after receiving the aforesaid performance guarantee.
9. काम के पूरा होने पर तुरंत सफल निविदाकार को सौर ऊर्जा संयंत्रों को चालू करने और सौंपने के 15 दिन के भीतर निविदा राशि के 5% की प्रतिभूति जमा करने की आवश्यकता होगी। नीचे सूचीबद्ध पैरा 10 में एसडी के विवरण सूचीबद्ध किए जाएंगे। यह जमा कॉल रसीद/किसी अनुसूचित बैंक द्वारा सावधि जमा रसीद के रूप में वरिष्ठ वरिष्ठ वरिष्ठ लेखा अधिकारी, आईआईएसटी, वलियमला के नाम(या) अनुसूचित बैंक द्वारा जारी

बैंक प्रत्याभूति के रूप में निर्धारित प्रारूप में जमा करना होगा। काम के पूरा होने के बाद यदि ठेकेदार प्रतिभूति जमा प्रस्तुत करने में असफल होता है, तो पहले से जमा निष्पादन गारंटी प्रतिभूति जमा प्रस्तुत करने में असफल होता है, तो पहले से जमा निष्पादन गारंटी प्रतिभूति जमा में परिवर्तित हो जाएगी। इस संविदा की शर्तों के तहत ठेकेदार द्वारा देय सभी क्षतिपूर्ति या अन्य रकम का भुगतान इस प्रतिभूति जमा से किया जाएगा। The successful tenderer immediately on completion of work, will be required to furnish Security Deposit at 5% (Five Percent) of the tendered amount within 15 days of commissioning and handing over the solar power plants. The details of SD to be furnished are listed in para 10 below. The deposit shall be in the form of Deposit at Call receipt/ Term Deposit Receipt of any Scheduled Bank issued in favour of **Sr. Accounts Officer, IIST, Valiamala** (or) in the form of Bank guarantee issued by a scheduled bank in accordance with the prescribed form. In the event of contractor failing to furnish the security deposit on completion of the work, the performance guarantee already submitted will be converted into security deposit. All compensations or the other sums of money payable by the contractor under the terms of this contract shall be deducted from this security deposit.

10. प्रस्तावित सौर ऊर्जा संयंत्रों की वारंटी पांच वर्ष की अवधि के लिए होगी और सौर मॉड्यूल में पच्चीस वर्ष की अवधि के लिए वारंटी होगी। उपर्युक्त पैरा-11 के अंतर्गत सुरक्षा जमा को पांच साल की वारंटी अवधि के दौरान और अगले 20 वर्षों की शेष अवधि के लिए 2% सुरक्षा जमा (सौर मॉड्यूल के लिए) रखा जाएगा। The proposed solar power plants shall have a warranty period of five years and solar modules have a warranty for a period of twenty five years. The security deposit submitted vide para-9 shall be retained during warranty period of five years and 2% security deposit (towards solar module) for the balance period of next 20 years. These aspects are explicitly mentioned in detailed tender document.

11. बोलीकर्ता को पूरी प्रणाली का पांच साल की पूर्ण वारंटी अवधि के दौरान बिना किसी मूल्य के व्यापक रूप में रखरखाव करना है। सौर ऊर्जा संयंत्रों के लिए पांच साल की वारंटी अवधि के पूरा होने पर, सफल निविदाकार को अगले दस वर्षों की अवधि के लिए सशुल्क व्यापक वार्षिक अनुरक्षण सेवा (सीएएमएस) प्रदान करना होगा। प्रस्ताव में सीएएमएस के लिए दस साल के लिए शुल्क शामिल होगा। इसके लिए सालाना दरें मूल्य बोली में विधिवत भरे जाएं।

The bidder has to comprehensively maintain the entire system free of cost during full warranty period of five years. On completion of five year warranty period for Solar Power Plants, successful tenderer need to undertake paid Comprehensive Annual Maintenance Service (CAMS) for period of next ten years. Year wise rates for the same shall be duly filled in the price bid.

12. निविदाकारों से अनुरोध है कि बोली लगाने से पूर्व निविदा दस्तावेज के विषय-वस्तु को अच्छे से समझ लें। The Tenderer are requested to go through the tender document booklet and understand the contents, before bidding.

13. प्रस्तुत प्रस्ताव में सरकार द्वारा दी गई किसी भी सब्सिडी को शामिल नहीं होना चाहिए। यदि आवश्यक हो तो विभाग सीधे एमएनआरई से लागू सब्सिडी को संसाधित और प्राप्त करेगा। हालांकि, सफल निविदाकार सब्सिडी को संसाधित करने के लिए आवश्यक पूर्ण सहायक दस्तावेज / विवरण प्रदान करेगा। इसके अलावा, निरीक्षण या अन्यथा, एमएनआरई द्वारा बताए गए किसी भी संशोधन / सुझाव को बिना किसी अतिरिक्त लागत के विधिवत किया जाएगा।

The offer submitted shall not consider/ shall not include any subsidy offered by Government. Department if necessary may directly process and obtain the subsidy as applicable from MNRE. However, the successful Tenderer shall provide full supporting

documents/details as required for processing the subsidy. Also, any modification/suggestions indicated by MNRE, during inspection or otherwise, shall be duly carried out without any additional cost.

14. सबसे कम प्रस्ताव की गणना एवं निर्णय शुरुआती पांच साल की वारंटी अवधि की राशि तथा उसके बाद दस साल के व्यापक वार्षिक अनुरक्षण सेवा शुल्क सहित कुल राशि पर जाएगा। यदि निविदाकारों द्वारा सीएमएस के लिए कोई अवास्तविक / गैर-व्यवहारिक करने योग्य दरें उद्धृत की जाती हैं तो विभाग को सीएमएस की ओर दरों को तर्कसंगत बनाने के लिए निम्नतम निविदाकार के साथ बातचीत करने का और इसे संशोधित करने का अनुरोध करने का अधिकार सुरक्षित है। हालांकि, यह ध्यान दिया जा सकता है कि कुल उद्धृत राशि अपरिवर्तित रहेगी और तर्कसंगतता कुल उद्धृत राशि के भीतर की जाएगी। यदि सबसे कम निविदाकर्ता सीएमएस दरों को तर्कसंगत बनाने के लिए सहमत नहीं है, तो प्रस्ताव अस्वीकृति के लिए उत्तरदायी है। The lowest offer will be computed and decided on the total offered amount for the work including comprehensive annual maintenance service charges for ten years after initial five-year warranty period. If any unrealistic/non-workable rates are seen quoted for CAMS by the tenderers, Department reserves the right to negotiate with the lowest tenderer to rationalize the rates towards CAMS and request to modify the same. However, it may be noted the total quoted amount will remain unaltered and the rationalization will be carried out within the total quoted amount. In case, lowest tenderer do not agree to rationalize the CAMS rates as indicated, the offer is liable for rejection.
15. प्रस्तावित कार्य को 'सभी व्यापक' और अविभाज्य कार्य अनुबंध के रूप में माना जाएगा और केवल एक इकाई के रूप में स्वीकार किया जाएगा और इसे भागों में विभाजित करके प्रदान नहीं किया जाएगा। The proposed work shall be treated as all comprehensive and indivisible works contract and will be accepted as single entity only and will not be awarded by splitting into parts.
16. इच्छुक निविदाकार **प्रधान, सी.एम.डी.** की पूर्व अनुमति से निविदाएं प्रस्तुत करने के पूर्व कार्य स्थल का निरीक्षण कर सकते हैं/ Intending tenderers may inspect the site before submitting the tenders, with the prior permission of **Head, CMD**.
17. निदेशक, आईआईसीटी की ओर से निविदा स्वीकारकर्ता प्राधिकारी न्यूनतम या कोई अन्य निविदा स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं है और बिना कोई कारण बताए प्राप्त किसी या सभी निविदाओं को अस्वीकार करने का अधिकार रखता है। सभी निविदाएं जिसमें कोई निर्धारित शर्त पूरी नहीं की जाती है या निविदाकार द्वारा छूट की कोई शर्त रखी गई हो तो उन्हें बिना विचार किए सरसरी तौर पर अस्वीकृत कर दिया जाएगा।/ The tender accepting authority on behalf of Director, IIST is not bound to accept the lowest or any other tender and reserves the authority to reject any or all the tenders received without assigning any reason. All tenders in which any of the prescribed condition is not fulfilled or any condition including that of conditional rebate is put forth by the tenderer shall be summarily rejected.
18. निदेशक, आईआईसीटी की ओर से निविदा स्वीकारकर्ता प्राधिकारी कार्य आदेश जारी करने से पूर्व कार्य क्षेत्र में परिवर्तन/कार्य की मात्रा को कम करने का अधिकार भी रखता है और निविदाकार इस पर किसी भी प्रकार का दावा नहीं कर सकते।/The tender accepting authority on behalf of Director, IIST also reserves the right to alter the scope/ or reduce quantum of work before issue of work order and the tenderer shall not have any claim what so ever on this account.
19. निदेशक, आईआईसीटी की ओर से निविदा स्वीकारकर्ता प्राधिकारी सम्पूर्ण निविदा या किसी भाग को स्वीकार करने का अधिकार रखता है और निविदाकार प्रस्तावित दर पर कार्य निष्पादन करने के लिए बाध्य होगा।/ The tender accepting authority on behalf of Director, IIST reserves the right of accepting the whole or any part of the tender and the tenderer shall be bound to perform the same at the rate quoted.

20. निविदा के संबंध में प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष सिफारिश करने पर सख्त प्रतिबंध है और ठेकेदारों द्वारा सिफारिश का सहारा लेते हुए प्रस्तुत की गई निविदाएं अस्वीकार कर दी जा सकती हैं/ Canvassing directly or indirectly, in connection with tender is strictly prohibited and the tenders submitted by the contractors who resort to canvassing will be liable for rejection.
21. निविदा स्वीकारकर्ता प्राधिकारी, समय - समय पर सरकार की नीतियों के अनुसार प्रस्ताव के लिए प्राथमिकता देने का विकल्प रखता है।/ The tender accepting authority reserves the option to give preferences to the offers in accordance with the policies of the Government from time to time.
22. ठेकेदार को विभाग के उस केंद्र विशेष, जो ठेके को प्रदान करने और निष्पादित करने के लिए उत्तरदायी है, के प्रभाग में कार्य करने हेतु निविदा करने की अनुमति नहीं दी जाएगी, जहाँ उसका निकट संबंधी कार्यरत हो। उसे उन व्यक्तियों के नाम बताने होंगे जो उसके साथ किसी भी रूप में कार्यकर रहे हैं या तदुपरांत उसके द्वारा नियुक्त किए जाएँ और जो अंतरिक्ष विभाग में किसी राजपत्रित अधिकारी के निकट संबंधी हैं। ठेकेदार द्वारा इस शर्त के किसी उल्लंघन पर निविदा को अस्वीकार या संविदा को रद्दकर दिया जाएगा।/ The contractor shall not be permitted to tender for works in the Division of that particular Centre of the Department responsible for award and execution of contracts for which his/her near relative is working. He/she shall also intimate the names of persons who are working with him in any capacity or are subsequently employed by him and who are near relatives to any Gazetted Officer in the Department of Space. Any breach of this condition by the contractor would render him liable for rejection of tender or cancellation of contract.
23. निविदा, उपरोक्त पैरा 1 में निर्दिष्ट निविदा की प्राप्ति की नियत तिथि से न्यूनतम 120 दिनों की अवधि तक वैध होगा। यदि कोई निविदाकार वैधता अवधि के अंदर प्रस्ताव वापस लेता है या निविदा के किसी भी नियम और शर्त में संशोधन करता है जो विभाग द्वारा स्वीकार्य नहीं है तो सरकार को किसी अन्य अधिकार या निवारण के पूर्वाग्रह के बिना बयाना राशि जमा का 50% (50 प्रतिशत) पूर्णतया जब्त करने की छूट है। साथ ही, निविदाकार को कार्य की पुनः निविदा प्रक्रिया में भाग लेने की अनुमति नहीं दी जाएगी।/ The tender should be valid for minimum period of 120 days from the due date of receipt of the tender specified in Para 1 above. If any tenderer withdraws the offer within the validity period or makes any modifications in the terms and conditions of the tender which are not acceptable to the Department, the Government shall without prejudice to any other right or remedy, be at liberty to forfeit 50% (Fifty Percent) of the Earnest Money Deposit absolutely. Further, the tenderer shall not be allowed to participate in the re-tendering process of the work.
24. निविदा तय होने पर, सफल निविदाकार के साथ एक करार किया जाएगा।
On concluding the tender, an agreement shall be drawn with the successful tenderer.

तकनीकी वाणिज्यिक बोली के सहित, निम्नलिखित दस्तावेजों की स्कैन की गई प्रति प्रस्तुत की जानी चाहिए, जिन के न होने पर निविदा को रद्द किया जा सकता है/ **SCANNED COPY OF THE FOLLOWING DOCUMENTS SHALL BE SUBMITTED ALONG WITH TECHNO-COMMERCIAL BID, FAILING WHICH THE TENDERERS ARE LIABLE TO BE REJECTED.**

1. दिए गए कार्य हेतु संबंधित अधिकारी द्वारा जारी किए गए कार्य आदेश/ Work orders/purchase orders issued by the authority concerned to establish work on hand.
2. कार्य अनुभव हेतु संबंधित अधिकारी द्वारा जारी कार्य समाप्ति प्रमाण-पत्र/ Completion certificates issued by the authority concerned to establish work experience.
3. पात्रता मानदंड के अनुसार, समान प्रकृति के कार्यों तुलनात्मक मात्रा के कार्यों के निष्पादन हेतु दस्तावेजी प्रमाण/ Documentary proof for having executed the work of similar nature and comparable magnitude as per the eligibility criteria.

4. निजी पक्षकारों द्वारा जारी किए गए कार्यों के लिए कार्य समाप्ति प्रमाण-पत्र, टी.डी.एस. (स्रोत पर कर कटौती) प्रमाण-पत्र के साथ होना चाहिए/ Completion certificate for works issued by private parties shall be supported by TDS (Tax Deducted at Source) certificates.
5. चार्टरित लेखाकार द्वारा जारी किया गया 31.03.2017 तक का पिछले पाँच वर्षों का वार्षिक वित्तीय कुल बिक्री तथा लाभ एवं हानि को दर्शाता हुआ तुलन पत्र/ Annual financial turnover and balance sheet showing Profit & Loss for the last five years ending 31.03.2017 issued by Chartered Accountant.
6. किसी अधिसूचित बैंक द्वारा दिया गया शोधन-क्षमता प्रमाण-पत्र (चालू वित्तीयवर्ष)/ Solvency certificate (current financial year) from any scheduled bank.
7. उक्त निविदा को पूर्ण करने की अनुबंधित समयावधि के दौरान, संविदा की सामान्य शर्तों (पृष्ठ सं.ई.86) में दिए प्रपत्र-1 के अनुरूप, वित्तीय प्रतिबद्धता दर्शाते हुए चल रहे प्रत्येक कार्यों की सूची/ A list of on-going works indicating financial commitment for each of these works during the stipulated period of completion mentioned for the subject tender as per Format-1 in General Conditions of Contract (Page No.E.86).
8. A list of completed works indicating value of work, date of completion, extension of time etc., as per Format-2 in General Conditions of Contract (Page No.E.86).
9. Valid GST regulation certificate & PAN card.
10. बयाना राशि जमा/ Earnest Money deposit.
11. ब्यौरे सहित कंपनी प्रोफाइल/ Company Profile with details.
12. बोली लगाने की क्षमता की गणना/ Calculation of bidding capacity.
13. अतिरिक्त दस्तावेज़, यदि कोई/ ADDITIONAL Documents, if any.

महत्वपूर्ण नोट/ IMPORTANT NOTE:-

ई-निविदा सूचना में दिए गए निविदा खोलने की तिथि तथा समय पर या उससे पहले, मूल ई.एम.डी. (सी.डी.आर./एफ.डी.आर./टी.डी.आर./बी.जी.) "निर्माण एवं अनुरक्षण प्रभाग, आईआईएसटी, वलियमला, तिरुवनंतपुरम -695547 को प्राप्त हो जाना चाहिए। / The original EMD (CDR / FDR / TDR / BG) shall reach "CONSTRUCTION AND MAINTENANCE DIVISION, IIST, VALIAMALA, THIRUVANANTHAPURAM -695 547" on or before tender opening date and time as stipulated in e-Tender Notice.

प्रधान, सीएमडी/HEAD, CMD
आईआईएसटी, वलियमला/IIST, VALIAMALA